

# EL CRIOLLO

**Semanario gauchesco y de cosas puebleras; satírico,  
noticioso y otras hierbas**

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

**-No hace lga con ningun partido-**

**Propietario-Administrador: Marcelino I. Pereira**

**Capataz: Pánfilo Moreira.**



Soy EL CRIOLLO de la tierra  
Donde nació Lavalleja;  
Soy el que quiere pareja  
La ley, porque odia la guerra.  
Soy el que de sí destierra  
Las intrigas del partido;  
Soy aquel que siempre ha sido  
Lial amigo del paisano  
Y tiene pronta la mano  
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá  
De rancho en rancho cantando;  
El que vive pregonando  
Nuestra santa libertad;  
Soy el que ama al chiripá  
Y no olvida el cimarrón;  
El que no falta en reunión  
Que el paisanaje se encuentra;  
Soy el gauchó que ande dentro  
Va mostrando el corazón.



## COIMA

EN EL PUEBLO		EN CAMPAÑA (ADELANTADO)	
Anual	\$ 2,00	Anual	\$ 2,50
Semestral	> 1,00	Semestral	> 1,25
Mensual	> 0,20	Mensual	> 0,25
Número suelto		0,06	



## Avisos económicos

*Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos.*

### Adolfo Segovia

ESCRIBANO PUBLICO  
Calle Marmaraja esq. Olimar

—MINAS—

Tienda, Mercería, Almacén y  
Ferretería

—DE LUCIANO ALONSO—

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados.

Además se encarga de cualquier pedido a la capital en condiciones ventajosas, por tener corresponsal especial para ello, y principalmente en lo concerniente a los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y a precios que no admiten competencia.

PELUQUERIA DEL VESUBIO

DE ANGEL MARCHESI

Calle 25 de Mayo n.º 114

Entre 18 de Julio y Treinta y Tres.

En este establecimiento se ha recibido recientemente de la capital un variadísimo surtido de perfumería fina. Modicidad en los precios.

VELERIA Y JABONERIA

DE PEDRO ABAD

Calle 18 de Julio esquina Colón  
Minas.

CONFITERIA "18 DE JULIO"

DE ISIDRO ESCUDERO

Especialidad en toda clase de artículos del ramo, contando para ello con un buen maestro confitero.

### Botica del Sol

de FRANCISCO I. GARMENDIA

CALLE 33 ESQUINA SAN FRANCISCO  
(Plaza Libertad)—Minas

### Bernardo A. Perez

REMATADOR

Ofrece al público sus servicios profesionales, recibiendo órdenes en la calle 18 de Julio N.º 196—Minas.

TINTORERIA ITALIANA

DE CÁRMELO CRECENCIO

Calle Florida, entre Coronel Silveira y Coronel Carabajal.—Se trabaja con todo esmero y precios sin competencia.

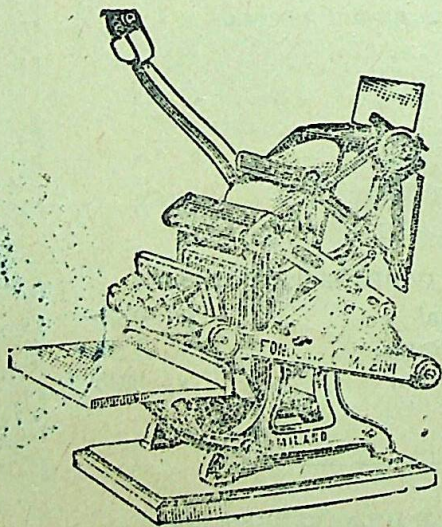
AL SIGLO XX

Carpintería y Mueblería

DE LUIS DE LUCA

FRENTE A LA IGLESIA, CALLE MALDONADO  
Trabajos de carpintería en casa y a domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

Precios sin competencia.



## LA IMPRENTA

de «El Criollo»

ha recibido un excelente  
surtido de tipo nuevo es-  
pecial para tarjetas de  
visita y participación de  
enlace.



# EL CRIOLLO

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS

~ No hace liga con ningún partido ~

Propietario-Administrador  
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capatiz  
PÁNFILO MOREIRA

## A Pichinango

Después de su inesperada  
ausencia, Don Pichinango,  
por fin caí á este fandango  
de nuestra contrapuntada;  
su demora es disculpada  
desde que claro se alvierte  
que lo han chicotiado fuerte  
en algún trance de amor,  
pues se queja del rigor  
con que lo ha tratao la suerte.

Con mucha razón infiero  
que ha'e ser muy grande su pena,  
pues que su mal no refrena  
y se lamenta tan fiero;  
le ha meniao el avispero  
alguna china con.... ruda,  
y es cosa juera de duda  
que quien prueba ese gualicho  
se queda como pichicho  
olfatiando carne cruda.

N'olvide qu'és sombra mala  
la del árbol que dá leche;  
ansina amigo deseche  
la que le ha pelao.... la chala;  
si hoy á su pena no iguala  
la pena que sufrió ayer,  
la de mañana ha de ser  
doblemente peserosa,  
pues siempre es más dolorosa  
la del último placer.

No es el mas noble varon  
quien sufre mas desengaños;  
los males no son huraños  
para ningún corazón;  
con más ó menos razón,  
sin que importe lo demás,  
sufren todos.... y quizás,  
sin que parezca imposible,  
por ser más franco y sensible  
el mas noble siente más.

Usté mira con horror  
lo que llama desengaños,  
y yo pienso en mis amaños  
que no hay pa tanto rigor;

si el engaño es un error,  
el desengaño es lo cierto,  
y aunque yo no soy experto  
en esta ocasión opino,  
que la verdá es el camino  
que conduce á mejor puerto.

Ríase de los empeños  
con que algun engaño hereje,  
quiere partirnos po'el eje  
la carreta de los sueños;  
todos los males, pequeños  
resultan en conclusión,  
si en ancas de una ilusión  
que nos daña y desconcierta  
dá el desengaño un alerta  
que nos yega al corazón.

JUAN TORORA.

Julio 1902.

## Ella!....

Para América.

Tiene ojos negros  
Como la ausencia,  
Como el misterio,  
Como el dolor;  
Como las noches  
De mi existencia,  
Como mis tristes  
Penas de amor!

Y son tan lindos  
Sus negos ojos!....  
Tiene tan tierno,  
Dulce mirar!....  
Ante ella puesta  
Mi alma de hinojos,  
Hasta la muerte  
La he de adorar!

Su linda boca,  
Cuando se pliega,  
Tiene dulzura  
Tan pasional,  
Como su acento  
Cuando ella ruega,





Enamorada  
De lo ideal!

Negra su crencha,  
De hebras de seda,  
Como la historia  
De una traición.  
Su voccecita  
Dulce remeda  
El eco triste  
De mi canción!

Yo pienso en ella  
Como se sueña  
Con lo que nunca  
Se ha de alcanzar;  
Si mis amores  
Ella desdeña,  
Hasta sus odios  
He de adorar!....

A. V. Struz.

Salto, Febrero 1902.

## Tristes Recuerdos

Cuando volví en mí, solo quedaba su nombre grabado en mi corazón con letras de alto relieve: el frío viento que penetraba en el aposento, en aquella mañana de invierno, había dejado mis pobres miembros completamente inertes.

Ella ya no estaba más, solo quedaba el negro manto extendido en la mesa donde había reposado su hermoso cuerpecito, y los consumidos cirios que habían iluminado en la noche anterior el pálido rostro del ser amado.

Cuando me levanté mis pasos resonaron lúgubremente sobre el piso donde quedaban todavía marchitas rosas, que habían servido para adornar el ataúd.

Mis ojos estaban bañados de lágrimas, mis piernas parecían ceder y el llanto entrecortaba mis juramentos y mis maldiciones....

Con este dolor me dirigí hacia la puerta, y ví ya muy lejos el cortejo que acompañaba los despojos de mi desgraciada niña.

Un golpe de ánimo invadió mi corazón y con voz fuerte dije: Oh! Omnipotente redentor, haz que en adelante ella sea más feliz que lo que ha sido!

.....  
Muchos y muchos años han pasado después de esta fecha memorable para mí, pero siempre me acuerdo de ir á derramar mis lágrimas sobre la ingrata tierra que cubrió mi pobre amiguita.

Emilio.

## Ausencia

¡Quién me diera tomar tus manos blancas  
Para apretarme el corazón con ellas,  
Y besarlas... besarlas, escuchando  
De tu amor las dulcísimas querellas!

¡Quién me diera sentir sobre mi pecho  
Reclinada tu lánguida cabeza,  
Y escuchar, como en antes, tus suspiros,  
Tus suspiros de amor y de tristeza!

¡Quién me diera posar casto y suave  
Mi cariñoso labio en tus cabellos,  
Y que sintieras sollozar mi alma,  
En cada beso que dejara en ellos!

¡Quién me diera robar un solo rayo  
De aquella luz de tu mirar en calma,  
Para tener al separarnos luego  
Con que alumbrar la soledad del alma!

¡Oh! quien me diera ser tu misma sombra  
El mismo ambiente que tu rostro baña,  
Y, por besar tus ojos celestiales,  
La lágrima que tiembla en tu pestaña,

Y ser un corazón todo alegría,  
Nido de luz y de divinas flores,  
En que durmiese tu alma de paloma,  
El sueño virginal de sus amores.

Pero en su triste soledad el alma  
Es sombra y nada más, sombra y enojos...  
¿Cuándo esta noche de la negra ausencia  
Disipará la aurora de tus ojos?..

Flores.

## La fiesta del Arbol

(De «La Paz Católica»)

Ha sido ésta una de las mejores fiestas que se han efectuado en Minas. Una enorme concurrencia, desafiando la inclemencia é inconstancia del tiempo (que después de habernos amenazado un bochornoso calor para el día de la fiesta, nos dejó tiritando de frío y esperando casi seguros un temporal,) una enorme concurrencia, repito, quiso acompañar á nuestra querida niñez al simpático acto que en honor del trabajo se celebraba. A las 2 próximamente empezó el desfile desde la Plaza Libertad: iba adelante el carro alegórico conduciendo á las niñas: Elisa Calzada, (reina) Mercedes Unzaga, Isolina Alzugaray, Marcela Moreno, Celia Ruy, Carmen Acciari, Maria Albistur,



Fmma Lamas, Nidia Bertelli, Dominga Pajoli, Eulalia Lupi, Pepita Monfort, Elidia Fernandez, María Bonino, Isolina Pagola, Isolina Bonino, Esther Fernandez, María E. Gonzalez, María Perez, Lucía Astor, Juana Alonso María Llambi que con alegre semblante invitaban con la mirada á los espectadores de las calles recorridas por la comitiva: y en verdad que nadie se resistía, todos se asociaban á la columna encaminándose hacia el lugar de la fiesta.

Iban en la columna la Comisión de Fiesta, la del Club Uruguay, Sociedades de Mutuos Socorro, Círculo de Obreros etc.

Los Colegios Públicos con sus Maestros y Maestras Señores: Ignacio Ifran, Orestes Ifran: Señoritas Directoras Micaela Mendivil y Juana Hugalde; Elena Nano, Dolores Ladereche, Eufemia Zeballos, Magdalena Nano, Clara Varela, Sara Nano, Ramona Hugalde y Viterba del Puerto.

Los Colegios particulares distinguiéndose el de la Sta. Lia Martirena y el Colegio Piarroquial: todos en perfecto orden reflejándose la más franca alegría en los rostros de todos los niños.

Llegados á la Avenida General Artigas subió á la tribuna la comisión de la Fiesta del Arbol dándose principio al acto con el Himno Nacional cantado con verdadero entusiasmo por todos los Colegios y acompañado por la Banda Oficial dirigida por el Sr. Paulillo: hicieron *el solo* las candorosas niñas que más arriba hemos indicado y los niños Ruy, Zeballos, Nano, Ifran, Parga, Vidal, Larrañaga, Acciari, Lupi, y otros que no recordamos dando siempre á entender que no se descuidaban los ejercicios vocales en las escuelas de Minas: esos ejercicios vocales que en forma de cantos escolares elevan la mente y el corazón del niño hácia lo noble y lo bello.

Siguió el discurso del Sr. Zeballos y Magna. Es un trabajo para el cual no encontramos palabras dignas de formular el elogio que quisieramosle tributar. Fué la verdadera apoteosis del Arbol, descripción natural y científica que revela el gran caudal de ilustración del orador y su gran preparación. Es un trabajo que se debe conservar y recordarse: reciba pues el Sr. Zeballos nuestra entusiasta felicitación, grano de arena que querrá añadir á los aplausos y parabienes ya recibidos.

Se procedió luego á la plantación de los árboles cuyo beneficio no tardaremos en constatar en la Avenida General Artigas: sombra benéfica para el viajero y adorno que recreará al paseante.

Se cantaron despues dos bonitos cantos escolares —bajo la dirección del M<sup>o</sup> Peri: «El

himno al Arbol» y «El jardín frondoso» con letra, apropiada al acto —escuchados con mucha atención y aplaudidos luego estruendosamente por la concurrencia.

Un niño de corta edad, hijo de nuestro amigo D. A. Fusco, y perteneciente al Colegio particular de la Sta. Lia Martirena declaró con gracia y franqueza una poesía «El Plantio»; fué admirado y aplaudido, recibiendo muchos besos cariñosos de los miembros de la comisión.

El P. Milone dijo el discurso de clausura: se distinguió como siempre por su galano decir, felicitando á la comisión de fiestas y alentando á los que estimulan á la niñez con esos torneos del trabajo, teniendo para todos frases de elogio y aliento.

Se pasó inmediatamente al reparto de bombones, dulces y juguetes á los niños y niñas que concurren al acto: los regalitos, expléndidos en verdad, eran recibidos con sensible muestra de contento por los niños que anhelaban volver á sus casas para hacer partícipes á los padres y parientes de la íntima satisfacción y alegría que los embargaba. A las 5 retornaban á la ciudad llevando todos grato recuerdo de la bella y simpática fiesta.

## Al fin y al cabo es mujer

*A mi amigo Rafael Contorsi.*

No ché, por que mirá; que el árbol tiene raíces de tuito grosor; ansina es qu' en el mundo, hay hombres de la laya de ese chancleta 'e Robustiano; vés, esos son los que tiran más al pecho que á la cincha, y tuito lo que hacen es pa conveniencia propia.

Por que has de saber que un hombre que hace una acción de esas, tiene que ser un soretta; esos, ché, no saben lo qu'es sobar el lazo de l' amistad; son matreros del corazón; pa esos cualquier campo es güeno pa pastiar; no conocen marca ni pelo, por que tuita la vida han láido en el libro 'e la inorancia.

¿Vos sabés como lo tenía Anastasio enyuntao á su persona á ese mandria, y como siempre que le pasaba algo se ricostaba al patenque d' él pa deshogar su corazón? ¿No es así? ¡Hoy los tenés distanciao y se odean á muerte... ¡Caracho! nunes pa menos, con la maia jugada que le hizo ese disgraciao; atendé que que te ví á contar.

Creo qu' estás enterao que Anastasio le arrastraba el al 'á Isabel la hija del capatáz de «San Jacinto», moza que cualesquiera que la vé se le nace agua la boca; con esos ojazos del



coler de la marca que l' encajó á Anastasio, se lo abarca todo; y con ese pelo que le yega mas abajo 'e la corba, se entrelaza á cuantos se atreven á echarle un vistazo; por qué á la verdad la moza nués ariscona.

Aura yo no sé por que jué que ño Benito, el padre 'e la muchacha. l' cebó un pial de volcao quebrando cuasi las rilaciones amorosas de Anastasio; naide' sab' en el pago por que jué despedido de la estancia; unos cinchan por asegurar de que al viejo no le había caído en gracia, otros.... en fin el caso es que Robustiano dentró á ocupar su puesto en el trabajo y en el corazón de Isabel, después qu' este le había prometido conserbarle sagrao esa prenda que le pertenecía, y hasta se le ofreció servirle de galera pa serle yegar algunos plumazos, si en alguna ocasión queria escribirle á la moza.

¡Mandinga! afijate como será de puerco el endividuo, que de dos ó tres letrazos que le dió Anastasio pa que se los hiciera yegar á manos d' eya, tuvo el coraje de deletriarlos enterándose del contenido; y de otro lao le armó una embroya que la muchacha se la tragó como tronera; por que pa fingir es como mandao hacer ese arquiao de la suerte.

¡Claro! la muchacha sobr' el pucho na más cargó la taba 'e las ilusiones, y empezó á jugar súcio acetando la dielclaración d' ese manosiao del destino... Y hay lo tenés pechando 'e gozo; pero no sabe que yeba la cincha floja por que ansina como lo estaquió á Anastasio, el día menos pensao, lo deja pa borrador... Ya se le acabará la lechiguana.

Dispnes dicen que no se cincha en la vida sin conocer lo qu' es el querer de una moza, y el apreco de un amigo; á la verdad te digo que sin conocer los porrazos de la suerte, uno está como avichiao, pero después de conocerlos yega uno hasta desconfiar de la misma que lo echó al mundo.

Pero á fin de cuento, Robusteano yeba la contra-marca del disprecio por que tuitos lo tienen como lo qu' és, un suela de alpargata; y eya... al fin y al cabo es mujer.

LORENZO C. GAGNIERE.

Buenos Aires, Julio 1902.

## Baile Criollo

Doña Ermerenciana es una de esas mujeres criollas legítimas, moral y físicamente considerada.

Vive en el campo con sus tres hijas, producto del matrimonio con el ya finado Don Severo R. en una pequeña propiedad que ha

tenido la suerte de conservar ilesa, contra los embates de la mala suerte que á otros tantos persigue.

Sus hijas, según se vé exteriormente, han resistido también á las tentaciones y flechazos del niño ciego; y doña Ermerenciana, con la esperanza de poderlas colocar algun día, permite en su casa que se rinda culto de vez en cuando á Terpsicore; eso sí con todo el orden necesario, por que ella es mujer capáz de hacerse respetar y evitar bochinchas.

Son pocos los mozos del pago que se consideran suertudos, de que se les consienta llevar música á las muchachas de Doña Ermerenciana, por que ella se dá su relativa importancia, y no cualquier pelagatos se vá á permitir el lujo de farrear en su casa.

Anda por el pago un mozo corondero, guitarrista y cantador mentado, á quién como forastero todos agasajan y se empeñan por verse obsequiados con una copla de su desconocido repertorio.

Ha llegado esta noticia á conocimiento de las muchachas de Doña Ermerenciana y andan que se las pelan por oír al cantor; y en consecuencias no paran hasta conseguir que uno de sus mas íntimos del pago se empeñe con la vieja, como ellas le dicen, para que les permita traer al forastero y con ese motivo echar una piernita.

Arreglado el baile con el consentimiento prévio de Doña Ermerenciana, y con las recomendaciones de siempre, acuden la noche del día señalado los favorecidos, con su orquesta de acordeón y guitarras y con el cantor forastero, que se dá aires de tapado.

Empiezan á afinar y preludiar los instrumentos, pero el baile no empieza hasta que Doña Ermerenciana, acercándose á los músicos les dice: á ver mozos si tocan una habanerita suave para que bailen las muchachas.

Empieza el baile con una habanera y al poco rato el cantor que malicia que las muchachas se birian por oirlo cantar, pide la bolada para cantar un gato y todos se preparan á escucharlo.

El fulano debe ser un travieso descarado por que con el mejor humor y chiste intercala entre las estrofas del canto esta picarezca seguidilla:

«Vuela la infeliz madre  
Dijo una viuda;  
Ya no bajan patitos  
A mi laguna.»

La dueña de casa se siente mortificada por lo que considera una indirecta á su estado civil y se pronuncia con esta filipica.

«Vaya con el forasterito que habia sido



guarango y mal eriao» lo q' felizmente no llega á oídos del aludido, pero no tardan en hacerle saber que la dueña de casa está picada por el versito; y cuando ya parece que esta se prepara á manifestar su disgusto en una forma que á los concurrentes no les conviene, esto és, haciendo que cese el baile, el cantor aguijoneado por algunos concurrentes se para y pide permiso para cumplimentar á la dueña de casa. Todo queda en silencio y el trovador empieza un estilo en que compara á la de la dedicatoria con las estrellas del cielo, con los pajaritos del campo y con las conchas del mar.

La vieja se siente rejuvenecida, las muchachas se mueren de envidia y el cantor queda rehabilitado en el concepto de la dueña de casa, que les deja bailar hasta que el sol apunta y es hora de que la muchachas vayan á ordeñar las treinta lecheras del tambo.

CIRILO.

## “El Criollo”

¡5 AÑOS! así como suena, cumplió el 1.º del corriente que vió la luz pública nuestra humilde hoja, y si en este tiempo no hemos recojido lauros ni obtenido triunfos, tenemos en cambio el orgullo de decir que su lema criollo «No hace liga con ningún partido» lo hemos sabido sostener limpio é inmaculado.

Jamás en sus columnas se han ventilado cuestiones personales, ni el mezquino interés nos ha hecho adular á nadie, como tampoco el despecho censurarle.

También podemos vanagloriarnos de la buena acogida que por parte del público lector ha tenido siempre nuestra hoja, siendo hoy la que más circula en el Departamento, por cuyo motivo hacemos constar nuestro agradecimiento á los generosos abonados, de cuya amabilidad esperamos sigan protegiéndonos, y al entrar en el 6.º año de vida periodístico, enviamos un saludo cariñoso á la prensa local y de la República con quien mantenemos canje, deseándoles para todos los colegas mucha felicidad.

## Monumento á Lavalleja

En la última sesión celebrada por la Comisión del Monumento á Lavalleja se adoptaron las siguientes resoluciones.

Se aprobó un proyecto del viejo historia-

dor don Isidoro De-Maria en que se da participación á la niñez en la fiesta de la inauguración.

Se dispuso pedir á la Comisión de Instrucción Primaria que asistan á aquel acto los niños de las escuelas y canten el Himno Nacional.

—Se celebrará una velada literario-musical la noche del 12 de Octubre para cuyo fin se nombró una comisión especial, formada por los Sres. Dr. Exequiel G. Perez, don Estevan Castro, don Isidro M. Escudero, don Luis Ruy, don José A. Mattos y don Luis Fernandez, y que se encargará de todo lo relativo á este número del programa. —Se ha citado á los nombrados para darles posesión de sus cargos el día 3 del entrante á las 4 p. m.

—Se designó otra comisión especial compuesta de los Sres. Inocencio Rojido José Vera Rojido, Sebastian B. Torres, José M.ª Monfort, José M.ª Monfort (hijo), Leonardo del Puerto Bonilla, Presbitero Francisco Milone y Marcelino I. Pereira, para que se encarguen de editar un *número único*, que contendrá artículos, poesías, fotograbados, etc. alusivos al acto de la inauguración. Esta comisión esta convocada para ser constituida el domingo próximo á las 3 p. m. á efectos de dejarle constituida.

—Se han pedido proyectos y presupuestos á Montevideo para la iluminación y adornos que se harán en la plaza y en las calles.

—Igualmente se han pedido modelos y precios para la acuñación de medallas conmemorativas.

—Se publicará una memoria conteniendo los trabajos de la Comisión desde su fundación, con estados demostrativos de todos los contribuyentes.

—Además se publicará un folleto que contendrá todos los trabajos literarios que sean premiados y los que se lean en la velada á celebrarse.

—La Comisión ha recibido el importe del segundo trimestre del crédito de \$ 8.000, votados por el Estado y espera recibir dentro de pocos días el importe del tercer trimestre.

—Se asegura que la Junta dispondrá á la mayor brevedad el ornato de la plaza, cuya tarea será encomendada á una persona técnica á fin de evitar dificultades, contándose como se cuenta con fondos para embellecer nuestro principal paseo público.

Como se vé la Comisión del Monumento se preocupa con la mayor actividad é interés de que la fiesta de la inauguración revista todo el brillo posible.



## Football

Los trabajos hechos por el incansable presidente de Sociedad Recreativa «Gastronomía y Cielismo» joven Enrique Pais, han obtenido un triunfo, pues ha logrado establecer para los asociados el juego de *Football* que talvez darí principio el próximo domingo en un terreno próximo á la estación del Ferro-Carril.

Ya se ha recibido la pelota, y en uno de estos dias empezarán los trabajos de nivelación de la cancha.

Felicitemos al activo joven Pais por el interés que demuestra en bien de la Asociación que preside.

## Nueva firma

La firma E. Garcia y Capo que en el ramo de Sastrería y con el nombre de «La Positiva» giraba en esta plaza, ha sido disuelta girando hoy bajo la razón social de Marchese y C.<sup>a</sup>

Dicha sastrería ha sido trasladada para la calle 25 de Mayo, frente al almacén de los Sres. Pintos y Zaffaroni.

## El Círculo de Obreros

Esta floreciente asociación, la que mas ha progresado en menos tiempo y cuenta hoy con mas de 130 asociados siendo tambien la sociedad que mas ventajas ofrece á sus afiliados; celebró, el domingo ppdo. asamblea general.

Leyóse el estado de secretaría y la memoria respectiva, tomando despues la palabra los PP. Milone y Fernandez; este último hizo una preciosa aplicación del divino obrero á la obra de los círculos.

Siguió despues en el uso de la palabra el ex-presidente Sr. Rojido, quien encomió la buena marcha y aumento de la sociedad, é hizo votos para que en la próxima asamblea no 130 sino 300 ó mil socios se hallen presentes: como dato preciso de la brillante marcha de la institución insertamos aquí el estado general.

C A J A

Cargo

Existencia en 15 de Abril 1902 \$ 111.46  
Un valea cobrar > 105.39

A depósito en el Banco > 210.50  
Entradas generales hasta la fecha > 272.78  
Donación hecha por los socios A.  
Garófalo y E. Rodriguez > 3.00

Suma \$ 703.13

Data

Gastos generales desde Abril á la  
fecha \$ 250.44

Existencia líquida > 452.69  
Minas, Julio 27 de 1902.

Socios.

Cooperadores	4
Suscriptores	11
Activos	101
Adherentes	13
Total	129

Además de algunos que han ingresado en esta última semana, del total de socios hay que hacer constar que más de cincuenta han ingresado desde Enero á la fecha, lo cual se debe á la activa propaganda de varios socios entre los que merecen citarse el digno presidente actual D. Marcos P. Nuñez que se desvive por el progreso del círculo, y del propagandista é incansable secretario D. Juan Ferreira y Gonzalez, quienes son la vida de tan benéfico sociedad.

Al mandarles un aplauso por el resultado favorable de sus desvelos, llamamos la atención de los obreros, de los artesanos y de las gentes de mediano pasar, á fin de que se fijen en las múltiples ventajas que ofrece esta sociedad para sí y sobre todo para la familia; la seriedad de sus estatutos y la ínfima mensualidad que se paga.

Los círculos de obreros, moral y materialmente, están llamados á ser un factor importantísimo en la sociedad, especialmente en nuestros tiempos de huelgas y sarandeos sociales.

¡Obreros, artesanos, al círculo al círculo!  
SANDOVAL.

## El 2.º Jefe de la Urbana

En sustitución del capitán Don Carlos Escalá en el cargo de 2.º Jefe de la Urbana de Minas ha sido nombrado el capitán D. José M. Lorient quien ha tomado ya posesión de dicho puesto.



## Casa cómoda y barata

Se alquila una frente al Mercado, para negocio y familia.

Los interesados pueden obtener informes en la calle Cebollatí N.º 166.

## Club Uruguay

En la última Asamblea celebrada por los socios de este centro, se aprobó la siguiente lista para componer la nueva Comisión Directiva.

*Titulares*—Dr. Exequiel G. Perez, Dr. Pedro Rivero, Dr. Tomás Bertelli, D. Juan Zeballos y Maguna, D. Manuel M. Fuentes, D. Juan Quartino, D. Félix Taboada Bayolo.

*Suplentes*—Dr. Uberfil R. Acuña, D. José R. Moreno, D. Rufino M. Larrosa, D. Sabino Arrospide, D. Benjamin Vidal, D. Avelino Gonzalez Viera, D. Cirilo C. Guldenzoph.

### COMISIÓN FISCAL

*Titulares*—D. Marcelino Olascoaga, D. Francisco I. Garmendia y D. Luis Fernandez.

*Suplentes*—D. Federico Izeta, D. Pedro H. Piriz y D. Benito Bonasso.

## Buena determinación

Es digna de aplauso la determinación tomada por la policía en haber hecho construir un coche-transporte para llevar y traer presos al estilo de los que existen en la capital.

Ya era hora que se dejara la antediluviana costumbre de llevarlos por el medio de la calle y rodeados de bayonetas.

## La salud pública

La población del Salto se halla alarmada con motivo de la gran cantidad de enfermos que hay en aquella localidad.

El número de los que se asisten en el Hospital de Caridad, ascienden á 70, habiéndose dispuesto no recibir en ese establecimiento más personas que reclamen asistencia médica, en razón de que está agotada por completo la capacidad de las salas.

En el mismo establecimiento se manifiestan alarmados de un hecho como aquel que revela de una manera evidente las pésimas condicio-

nes sanitarias en que se encuentra la población salteña.

Algunos enfermos que se hallan en el período de convalecencia han tenido que dejar el hospital para permitir el alojamiento de otros que se hallan con mayores necesidades de asistencia.

Por otra parte, la información que diariamente da la crónica social de los órganos locales de publicidad demuestra que, entre la clase pudiente repercuten también los efectos del abandono en que se encuentra la higiene pública, justificándose plenamente la campaña emprendida por los diarios del Salto contra la desidia criminal de las autoridades sanitarias del departamento.

## Palacio Arzobispal

Ha quedado instalado en el palacete legado por la señora Sofia Jackson de Buxareo, el arzobispo de Montevideo, Dr. Soler.

En la parte baja, esquina de las calles Uruguay y Andes, se han instalado las oficinas de la Curia Eclesiástica.

## Mortandad de haciendas

El mayor Pedro Quintana, jefe político de Rocha, envió anteayer al ministerio de gobierno el siguiente telegrama:

Rocha, Agosto 1.º de 1902—A Ministro de Gobierno—A consecuencia del último temporal, he tenido conocimiento de que ha habido gran mortandad en las haciendas; así que reciba los partes parciales de los comisarios le comunicaré detalladamente:—Saluda V. E.—*Pedro Quintana.*

## Banda Popular

Programa de las piezas que nos hará oír esta tarde en la Plaza Libertad la banda de música que dirige el Sr. Paulillo.

- 1.º Gran marcha militar.
- 2.º Las Flores, polca,
- 3.º Vals.
- 4.º Mi comadre, mazurca.
- 5.º Frú--Frú, vals.
- 6.º Palmira, Schottis.
- 7.º Marcha final.



## Acordemos

La simpática institución musical *Orfeón Uruguayo* de Buenos Aires nos envía la nota que mas abajo publicamos, á cuyo pedido acordemos gustosos, enviando nuestro periódico gratuitamente.

*Sociedad «Orfeón Uruguayo»*—Buenos Aires, Julio 22 1902.—Señor Director de EL CRIOLLO, D. Marcelino I. Pereira —Distinguido señor:—Tengo el alto honor de comunicar á Vd. que el Consejo Directivo del *Orfeón Uruguayo* reunido el día 17 del corriente, resolvió por moción del señor Desiderio R. Morandi, recibir su popular periódico para la biblioteca de esta sociedad, á cuyo efecto me dirijo á Vd. para solicitar las condiciones de la suscripción.

Sin otro motivo me es grato saludarlo con las consideraciones mas distinguidas.

E. San Miguel.  
Secretario.

## “Sublimes”

Pocas son las marcas de cigarrillos que llegan á acreditarse entre los buenos fumadores, por que no todas emplean los mejores tabacos.

Sin embargo, los habanillos de que nos vamos á ocupar, han logrado hacerse los mas populares, apesar del corto tiempo que dicha marca háse puesto á la venta. Ellos son los titulados «Sublimes», de los que es agente en esta nuestro amigo Antonio Faruelo.

Empléase en su elaboración el mejor tabaco habano, contiene cada cajetilla una finísima fotografía y solo cuesta esta 8 cts., conteniendo igual cantidad de cigarrillos que los que se venden á diez centésimos. Hay también paquetitos á 4 cts. que tienen igual figurita.

Con tales ventajas sabido era la popularidad que debían adquirir, y ya lo han conseguido sus propietarios, pues los «Sublimes» son los cigarrillos de moda.

### UNA NOTA

Minas, 28 de Julio de 1902.

Sr. D. Marcelino I. Pereira.  
Pte.

Aproximándose la fecha en que se inaugurará solemnemente el monumento al ilustre Gral. Lavalleja, esta Comisión ha dispuesto

la edición de un número único, que contenga artículos, pensamientos, poesías y vistas fotográficas alusivas al importante acto, de la expresada inauguración, cuya fecha está fijada para el 12 de Octubre próximo.

Al efecto se ha creído oportuno designar una comisión especial, compuesta por todos los periodistas de la localidad para llevar á cabo ese pensamiento.

Esta Comisión contribuirá con la suma que oportunamente determinará para la realización de tan simpática tarea.

Esperando de su patriotismo y buena voluntad aceptará el cargo que se le confía, me complace en saludarlo con la mayor consideración y estima.

Horacio Albistur  
Pte.

Juan Zaballos y Maguna  
Strio.

NOTA.—Se le convoca para darle posesión de su cargo en la S. del Club Uruguay, el día 3 del entrante á las 3 p. m. rogándole su asistencia.

## Diversiones

El mal tiempo que puso en muy feo estado los caminos, impidió á la Compañía Dramática de Costumbres Nacionales su partida para la villa de San Carlos, como lo había anunciado, teniendo que postergar el viaje para la semana entrante.

Por ello dicha compañía ha dado algunas funciones mas, y hoy anuncia la de despedida con el drama criollo *El Payador Santos Vega* y la comedia *Cartucho*.

## Desde Melo

La Biblioteca del Centro Unión Obrera de Cerro Largo nos ha enviado una circular en que se nos pide el donativo de algún libro, á cuyo solicitud responderemos gustosos.

### Administración de “El Criollo”

Habiendo necesidad de arreglar cuentas en esta administración, pedimos y rogamos á nuestros agentes en campaña quieran remitirnos la remesa de lo que tengan cobrado, y á los suscriptores quieran ponerse al día en su deuda por concepto de suscripción.

Minas, Julio 31 de 1902.



EL CRIOLLO

# CREDIT FRANÇAIS

**Sede Social: 9 rue de l'Esly 9—PARIS**

AGENTE EN MINAS: JULIO NANO

**AGENCIA EN MONTEVIDEO: MISIONES 200**

Venta de Obligaciones del *Crédit Foncier de France*; á tres años de plazo pagaderos por cuotas mensuales de \$ 1 hasta \$ 5.

Los suscriptores recibirán los intereses y amortizaciones puntualmente, como si los títulos estuviesen pagados por completo.

Colocar sus economías en estas obligaciones es depositarlas en la mejor caja de ahorro.

LAS OBLIGACIONES DEL CREDIT FONCIER DE FRANCE PUESTAS EN VENTA SON: CIUDAD DE PARIS, FONCIERES y COMUNALES.

## Farmacia y Droguería del Pueblo

DE

## Arrospide y Sanchez

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de *Socorros Mútuos*, *Círculo de Obreros*, *Minuana*, *Espanola*, *Italiana*, etc... Unico Instituto Optico Oculístico en Minas. Aparatos ortopédicos. —Se toman medidas para confeccionar bragueros. —Perfumeria la mas variada y selecta.

Especialidades para las Artes é Industrias.

SERVICIO INCOMPARABLE.

PRECIOS MÓDICOS

Garantizamos legitimidad de productos espendidos. Atiende pedidos para campaña. Recibe órdenes por telefono N.º 130.

**Servicio nocturno**

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.

## FOTOGRAFIA "ISNER"

Se opera todos los días y á todo tiempo de 9 de la mañana á 4 p. m.

Ampliaciones al Bromuro y Cámaras solares.

Retratos al Platinotipia y de todas clases.—Instantáneas para fiestas, y nocturnas á la luz de *Aluminio* Especialidad en trabajos á lapiz. Calle Florida 182—Minas.

## Fonda, Posada y Billar

de FERNANDO GORTARI HERMANOS  
(Antes de Legórburu)

Calle Marmarajá esquina Olimar—Minas

## COLEGIO "SAN JOSÉ"

PROFESOR: CONSTANCE HOUSSAY

CLASES DIURNAS.—de 8 á 11 a. m. y de 2 á 4 1/2 p. m.—Precios módicos..

CLASES NOCTURNAS.—De 8 á 10 p. m.—En su domicilio, calle Maldonado, 110.

NOTA.—Se admiten pupilos y medio pupilos.—Tratamiento esmerado.

## CASA DE SUSCRIPCIONES

CON REGALOS

de Manuel Bolívar Hno.

Acaba de trasladar su escritorio para la calle 33 esquina Cebollatí.



No se vende se regala

¡¡EXTRAORDINARIA REBAJA!!

Gran Baratillo

Las Novedades

DE  
ELISEO PEREZ

CALLE 18 DE JULIO ES UINA 25 DE MAYO

De esta casa nadie salesin comprar

Precios nunca vistos

### "LA ARGENTINA"

Tienda, Mercería, Ropería, Almacén, Ferretería, Talabartería y Zapatería

DE

ATILIANO SOBA

Completo surtido de artículos de los ramos arriba indicados.—Ventas al contado.

Calle Florida, esq. Treinta y Tres.—Minas.

### Fábrica

De carruajes, jardineras y carro

DE BERNARDO BARBERÁN

Se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo.—Solidéz, prontitud y modicidad en los precios.—Minas. Calle Solís, Esquina Ituzaingó.

### Taller de marmolería

de Egisto Pellistri

CASA ESPECIAL EN TRABAJO PARA CEMENTERIOS, MONUMENTOS, URNAS, NICHOS, PANTEONES, LÁPIDAS, ETC., Á PRECIOS MÓDICOS.

Construcción esmerada de balcones, pisos, escaleras, frisos y todo trabajo perteneciente al ramo.

### Armería y Relojería Minuana

DE DOMINGO MAINENTI

Calle 25 de Mayo número 175

Se componen armas, relojes y máquinas de coser, garantiendo el trabajo y baratura.

### "La Central"

GRANTIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA  
de PINTOS Hnos.

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados. Especialidad en gorras y sombreros para señoras y señoritas.—Géneros de todos los gustos.—Bon las, tules, puntillas, y toda clase de adorno Surtido especial en crea, trué, madrás, y lienzo Gran cantidad de ropa hecha para hombres y niños.—Precios nunca vistos y al alcance de todo bolsillo.

Calle Treinta y Tres esq. Cebollati—Minas.



Todos los Medicos de la República recomiendan mi Establecimiento Optico, y entre ellos los Doctores, Alberto Izola, Alejandro Fiol, Francisco Soca, Eugenio Cassaniello, Juan Servetti Larraya, Julian Obiol, Francisco Colombo, Benito Del Campo, Hormaeche Orriol, Oriol Solé y Rodriguez, J. Calvis, J. M. Castro, Molins, Ochoa, etc. etc. El establecimiento tiene un optico con mas de 30 años de práctica en las Fábricas Italianas y Francesas.—Montevideo 18 de Julio N. 86—JUAN QUADRI Y CIA.—en Minas, Joyeria de Leopoldo M. Bonetti.—Se despachan prescripciones Medicas.